FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

2 1 0 1

9

77 — 18

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ… DU C…

Province Ontario — District No. 77 E. Hamilton — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 20 — in / dans Hamilton City Ward 8 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. J. Roberts — Enumerator. / Recenseur.

Lines. / Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give the concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner la concession et le lot, ou le numéro du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et n°, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Rapports avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre ou ailleurs que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. State where person is employed, as mill, factory, foundry, shop, railway, farm, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme au moulin, à l'atelier, à la fonderie, au magasin, au chemin de fer, à la ferme, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi autre que l'emploi principal.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Total earnings in 1910. / Gain total en 1910.	Date of accident, if any. / Date de l'accident, s'il y en a.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (state terms). / Coût de l'assurance (faire connaître les termes).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. If not, specify language. / Peut parler l'anglais. Sinon, spécifier la langue.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1			" Cecela	"	F	Wife	M	March	1875	36	U S A	1904		German	Canadian	R. Catholic	None		N S																				
2			" Mathas	"	M	Son	S	June	1895	15	U S A	1906		Irish	Canadian	R. Catholic	Driver		N S		9	no	yes	no	Farm	25		50		200			140		2 60			140	140	E							
3			" John	"	M	Son	S	Sept	1896	14	U S A	1906		Irish	Canadian	R. Catholic	None		N S															140		2 60			140	140	E							
4			" Edward	"	M	Son	S	Aug	1898	12	U S A	1906		Irish	Canadian	R. Catholic			N S															127		2 60	4		140	140	E							
5			" Stella	"	F	Daughter	S	June	1900	10	U S A	1906		Irish	Canadian	R. Catholic			N S															139		2 60	4		140	140	E							
6			" Marjie	"	F	Daughter	S	April	1903	7	C			Irish	Canadian	R. Catholic			N S															110		2 60			140	140	E							
7	67	74	Holmes John	145 Sherman	M	Head	M	March	1868	43	Nfld	1870		English	Canadian	Methodist	Mill Right		C C	7 9	no	yes	no	Factory	40		50		650		25	650		16 50			140	140	E							
8			" Jennie	"	F	Wife	M	Oct	1864	46	C			Scotch	Canadian	Methodist	None		N S															300		11 50			140	140	E							
9			Nellie	"	F	Daughter	S	July	1898	12	C			English	Canadian	Methodist	Operator		C C	9 9	no	yes	no	Factory	10		55		70		14½						140	140	E							
10			Leah	"	F	Daughter	S	Nov	1899	11	C			English	Canadian	Methodist	Operator		C C	9 9	no	yes	no	Factory	10		55		70		12½						140	140	E							
11			Pearl	"	F	Daughter	S	May	1901	10	C			English	Canadian	Methodist			N S																		5	140	140	E							
12			Mc Keiver Eleanora	"	F	Se Daughter	S	Sept	1903	7	C			English	Canadian	Methodist			N S																			140	no	E							
13			Graham William	"	M	Father Law	W	Dec	1828	90	Scotland	1877		Scotch	Canadian	Presbyterian	Income		Farm																			140	140	E							
14	68	75	Macdish John,	147 Sherman	M	Head	M	May	1877	34	Rumania	1907		Rumanian	Rumanian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	50		55		500		16						no	no	Rumanian							
15			" Domenic	"	F	Wife	M	Jun	1885	25	Rumania	1909		Rumanian	Rumanian	R. Catholic	None		N S			no	yes	no														140	yes	Rumanian							
16			" Bennie	"	M	Son	M	July	1904	6	Rumania	1909		Rumanian	Rumanian	R. Catholic	Home		N S			no	yes	no														140	no	R							
17			" George	"	M	Son	M	Aug	1910	1	C			Rumanian	Rumanian	R. Catholic	None		N S			no	yes	no														no	no	Rumanian							
18			Jwanosh Rawon	"	M	Boarder	M	Sept	1882	28	Bulgaria	1907		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	44		60		500		17						no	no	Rumanian							
19			Iswelesh Elenco	"	M	Boarder	M	Oct	1882	28	Bulgaria	1906		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	47		60		530		17						no	no	Rumanian							
20			Simconoff Anto	"	M	Boarder	M	Nov	1880	30	Bulgaria	1905		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	46		60		500		15						no	no	Rumanian							
21			Donysh John	"	M	Boarder	M	Dec	1884	26	Rumania	1904		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	50		60		525		16						no	no	Rumanian							
22			Dorjiste Sideo	"	M	Boarder	M	July	1886	24	Rumania	1907		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	47		63		500		17						no	no	Rumanian							
23			Domenico Didse	"	M	Boarder	M	May	1889	22	Rumania	1907		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	50		63		525		17						no	no	Rumanian							
24			Koser Joe	"	M	Boarder	M	Oct	1882	28	Rumania	1907		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	52		63		580		17						no	no	Rumanian							
25			Gorgovich Demitro	"	M	Boarder	M	May	1886	25	Rumania	1910		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	51		63		550		17						yes	yes	Rumanian							
26			Lowicz Kazi	"	M	Boarder	M	July	1889	21	Rumania	1910		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	50		63		580		15						no	no	Rumanian							
27			Gelgan Josep	"	M	Boarder	M	Aug	1883	27	Rumania	1910		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	46		63		680		12						no	no	Rumanian							
28			Mydlyn Stefa	"	M	Boarder	M	Oct	1887	23	Rumania	1906		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	45		63		500		15						no	no	Rumanian							
29			Dermyto Stefus	"	M	Boarder	M	April	1889	22	Rumania	1910		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	43		63		500		12						yes	yes	Rumanian							
30			Banelisy Jusipel	"	M	Boarder	M	June	1891	29	Rumania	1910		Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	Labourer		C C	7 7	no	yes	no	Foundry	46		63		500		13						yes	yes	Rumanian							
31	69	76	Corser Herbert	205 Sherman	M	Head	M	Sept	1881	69	England	1884		English	Canadian	Anglican	Watchman		C C	9 80	no	yes	no	Cotton Mill	52		60		468		15	100		13 00			yes	yes	E							
32			Eliza	"	F	Wife	M	July	1845	65	England	1884		English	Canadian	Anglican	Home		N S			no	no	no														yes	yes	E							
33			Gertrude	"	F	Daughter	M	Jan	1890	21	C			English	Canadian	Anglican	Farm		N S			no	no	no														yes	yes	E							
34	70	77	Parkin Squire	207 Sherman	M	Head	M	May	1862	49	English	1866		English	Canadian	Methodist	Roller Coverer		C C	8 80	no	yes	no	Cotton Mill	46		55		550		22	2000	500	18 00			yes	yes	E							
35			" Alice	"	F	Wife	M	Aug	1867	47	C			English	Canadian	Methodist			N S															1000		9 00			yes	yes	E							
36			" Lloyd	"	M	Son	S	April	1896	15	C			English	Canadian	Methodist			N S																		7	yes	yes	E							
37	71	78	Markle James	204 Sherman	M	Head	M	Oct	1865	65	C			English	Canadian	Methodist	Machinist		C C	7 80	no	yes	no	Factory	50		55		600		22	2000		24 00			yes	yes	E							
38			" Louise	"	F	Wife	M	Oct	1867	47	C			English	Canadian	Methodist	None		N S																			yes	yes	E							
39			Beher Lula	"	F	Daughter	M	Oct	1887	23	C			English	Canadian	Methodist	None		N S			no	yes	no															yes	yes	E							
40			" Ralph	"	M	Son Law	M	May	1884	27	England	1900		English	Canadian	Methodist	Finishth		C C	6 30	no	yes	no	Factory	50		65		750			1500		15 00			yes	yes	E							
41			Markle David	"	M	Father	W	Aug	1829	81	C			English	Canadian	Methodist	None		N S																			yes	yes	E							
42	72	79	Nutt-royn Stewart	211 Sherman	M	Head	M	April	1873	38	Ire			English	Canadian	Methodist	Mill Right		C C	7 7	no	yes	no	Factory	50		55		750			1000		25 00			yes	yes	E							
43			" Christena	"	F	Wife	M	August	1875	45	C			English	Canadian	Methodist	None		N S															1000	500	32 00			yes	yes	E							
44			" Pearl	"	F	Daughter	S	July	1900	20	C			English	Canadian	Methodist	None		N S																			yes	yes	E							
45			" Ruby	"	F	Daughter	S	April	1893	18	C			English	Canadian	Methodist	Operator		C C	6 50	no	yes	no	Cotton Mill	50		58		300								yes	yes	E							
46			" Mable	"	F	Daughter	S	Mar	1894	16	C			English	Canadian	Methodist	Operator		C C	6 0	no	yes	no	Cotton Mill	50		58		250			1					yes	yes	E							
47	73	80	Mutter Annie	213 Sherman	F	Head	W	Oct	1868	42	C			English	Canadian	R. Catholic	Boarding House		C 19				Ca										120		5 20			yes	yes	E							
48			" Mable	"	F	Daughter	S	Oct	1894	16	C			German	Canadian	R. Catholic	None		N S															175		45 0			yes	yes	E							
49			" Charles	"	M	Son	S	Oct	1896	14	C			German	Canadian	R. Catholic	None		N S															175		45 0			yes	yes	E							
50			" Margrate	"	F	Daughter	S	July	1904	6	C			German	Canadian	R. Catholic	None		N S															40		35 0			yes	yes	E							

MAN 91